L'utilizzo del portale "Orienta Family" è subordinato all'integrale accettazione espressa dei termini e condizioni di seguito riportati (i "Termini e Condizioni").

Al momento dell'accettazione si perfeziona un contratto tra "Orienta S.p.A.", (di seguito "Fornitore"), e Te ("Utente"), inerente ai servizi del lavoro domestico come di seguito definiti e disciplinati nei presenti Termini e Condizioni (di seguito, "Servizio"). Il Fornitore è autorizzato a modificare e/o a integrare i presenti Termini e Condizioni d'uso in qualsiasi momento. La versione più recente del documento sarà disponibile sul sito www.orientafamily.com e verrà sottoposta all' attenzione dell'Utente tramite invio mail. La fruizione del Servizio in seguito alla modifica e/o all'integrazione dei presenti Termini e Condizioni implica l'accettazione irrevocabile delle modifiche e/o delle integrazioni. Se non desidera sottoscrivere la versione modificata e/o integrata dei Termini e Condizioni, non potrà usufruire ulteriormente del Servizio e dovrà procedere a rimuovere il suo Profilo. Per poter attivare il Servizio è, inoltre, necessario confermare mediante flag nell'apposita casella di avere letto la Privacy Policy, la quale svolge funzione di informativa privacy ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003 ed esprimere il relativo consenso al trattamento dei dati personali apponendo nella medesima schermata le preferenze richieste. Tali condizioni si intendono integralmente conosciute ed accettate all'atto della registrazione sul portale. Qualsiasi operazione posta in essere in assenza di accettazione del presente accordo deve considerarsi non autorizzata ed illecita.

TERMINI E CONDIZIONI DEI SERVIZI ACCESSIBILI TRAMITE IL PORTALE

1. DEFINIZIONI

Ai fini dei presenti Termini e Condizioni, si applicano le seguenti definizioni:

- **"Account"**: il profilo dell'Utente, accessibile mediante le credenziali di accesso scelte dall'Utente stesso in fase di registrazione. In base al profilo scelto dall'Utente, l'Account potrà comportare differenti requisiti e caratteristiche di funzionamento;
- **"Assicurazione"**: la polizza assicurativa stipulata tra Orienta Family e la Generali S.p.A., copre, nei limiti dei massimali convenuti, le conseguenze della responsabilità civile verso terzi (RCT) ai sensi di legge, in conseguenza dello svolgimento dell'attività di impresa relativa al lavoro domestico;
- **"Account lavoratore"**: l'Account dell'Utente lavoratore, di età superiore ai 16 anni, potrà offrire i propri servizi, tra quelli presenti sul sito www.orientafamily.com, acconsentendo così di rendere disponibili i propri dati (a titolo esemplificativo note caratteriali, esperienze, recapiti) se pertinenti alle ricerche effettuate da Utenti e secondo quanto previsto dai presenti Termini e Condizioni;
- **"Account Famiglia"**: l'Account dell'Utente Famiglia che richiede servizi domestici indicando il tipo di servizio di cui ha bisogno tra quelli offerti da Orienta Family, le caratteristiche della sua richiesta e i propri recapiti (email e telefono cellulare) per poter accedere alle informazioni relative all'utente lavoratore (nome, età, indirizzo, foto, esperienze e descrizione personale) che ha manifestato interesse alla richiesta effettuata tramite il sistema di candidatura. Dopo che la famiglia avrà effettuato la propria scelta, sia l'utente Famiglia che l'utente lavoratore riceveranno i recapiti ai quali essi stessi potranno contattarsi direttamente;
- **"Candidatura"**: la proposta effettuata dal titolare di un Account lavoratore per rispondere ad una richiesta pubblicata dal titolare di un Account Famiglia;
- **"Contenuti"**: tutti i contenuti presenti sul Portale, ad esclusione dei dati personali e di quanto viene inserito dagli Utenti, consistenti, in via esemplificativa, in marchi e loghi;
- **"Dispositivo"**: uno o più dispositivi hardware compatibili con l'utilizzo ed il funzionamento del Portale;
- **"Feedback"**: indicatore positivo o negativo del grado di apprezzamento che può essere rilasciato dal Genitore dopo aver scelto il lavoratore ed usufruito della sua prestazione lavorativa;
- **"Flag"**: segno di spunta apposto elettronicamente su una casella posta innanzi alla funzione cui si acconsente;
- **"Fornitore"**: Orienta S.p.A., società autorizzata ope legis all'esercizio di tutte le attività di cui all'art. 4 comma 1, lettera a) del decreto legislativo 10.09.2003 n. 276, con sede legale presso Viale Luigi Schiavonetti 290 – 00173 Roma;
- **"Incontro Conoscitivo"**: l'incontro tra il titolare di un account Famiglia e il titolare di un account lavoratore per concordare l'idoneità e la compatibilità tra le parti per l'erogazione della prestazione lavorativa;

- **"Partner"**: esercenti attività commerciali ludico ricreative ed in generale connesse con i servizi offerti dal Fornitore e che con quest'ultimo hanno stipulato apposite convenzioni in forza delle quali l'Utente può beneficiare di sconti dedicati e/o promozioni;
- **"Portale"**: il sito web visionabile all'indirizzo www.orientafamily.com dove sono illustrati i servizi offerti da Orienta Family e le informazioni generali sulle modalità d'uso;
- **"Proposta"**: l'annuncio formalizzato da parte di un Utente titolare di un Account Famiglia, che contiene ogni necessario elemento e preferenza per meglio parametrare la procedura di selezione della Candidatura di un lavoratore;
- **"Utente"**: il soggetto titolare di un Account tra quelli disponibili (Famiglia o lavoratore), per usufruire dei servizi pubblicizzati sul Portale.

2. OGGETTO

Il portale consente ai titolari di Account Famiglia e account lavorate di utilizzare i servizi offerti dal Fornitore , dopo la registrazione di un Account Utente. L'utente accetta integralmente i presenti Termini e Condizioni, senza riserva alcuna. Tutti i pagamenti, sia dei servizi diretti del Fornitori sia delle prestazioni erogate dai lavoratori a favore degli Utenti Famiglie saranno gestiti tramite la piattaforma di pagamento STRIPE www.stripe.com , che conserverà presso i propri server i dati di pagamento degli utenti (a titolo esemplificativo nominativo intestatario, numero carta, data di scadenza, CVC, numero conto). L'Utente lavoratore e l'utente famiglia , una volta registrati come previsto dai Termini e Condizioni, potranno entrare in contatto come segue:

a) La famiglia pubblica gratuitamente una Proposta che potrà essere di tipo una volta, premendo il tasto "una volta", oppure di tipo continuativo, premendo il tasto "più volte", specificando il giorno/i giorni e l'orario di inizio del servizio;
b) Alla Famiglia verrà chiesto inoltre di specificare maggiori informazioni per affinare la proposta da pubblicare;
c) La Famiglia dovrà inserire l'indirizzo in relazione al quale desidera che il Servizio si svolga e comparirà quindi una schermata di riepilogo del servizio richiesto;
d) Nelle ore successive dalla pubblicazione della Proposta la famiglia, riceverà un'email contenente le candidature ricevute;
e) Una volta individuato il lavoratore che meglio risponde alle proprie esigenze, sarà obbligo e responsabilità dell'utente Famiglia inserire i dati necessari al Fornitore per poter mettere in regola il rapporto di lavoro all'INPS. Il rapporto di lavoro sarà tra l'Utente Famiglia e l'Utente lavoratore, ove la famiglia si porrà come Datore di lavoro domestico e il lavoratore come lavoratore domestico;
f) All'inizio del servizio il lavoratore potrà effettuare il check-in direttamente dal proprio Account;
g) Durante lo svolgimento del servizio il lavoratore avrà la possibilità di visualizzare il conteggio delle ore di lavoro;
h) Al termine del servizio il lavoratore dovrà effettuare il check-out concludendo così il numero di ore lavorate. Se l'utente famiglia non ha selezionato un piano di abbonamento, a tale importo complessivo alla famiglia verrà addebitato un ulteriore importo, per ogni ora di lavoro prestato dal lavoratore, volto a coprire i costi di Servizio del Fornitore. Questo addebito sarà effettuato mediante l'apposita piattaforma di pagamento (Stripe);
i) Una volta concluso il servizio, la famiglia potrà lasciare un Feedback direttamente sul profilo del lavoratore per descrivere la propria esperienza relativa al lavoro svolto;
j) La Famiglia dovrà corrispondere al lavoratore il compenso così come visualizzato sulla base del contratto stipulato ed il cui importo verrà addebitato sul metodo di pagamento inserito dalla Famiglia nella sua area riservata sul Portale. Alla famiglia è data la possibilità di contestare un pagamento tramite l'apposita funzione, nelle seguenti ipotesi:

   - Il lavoratore ha effettuato un check-in o un check-out in un orario diverso da quello pattuito;
   - Il lavoratore ha effettuato un check-in non richiesto.

Contestando il pagamento il lavoratore non riceverà nessun compenso e nessun importo verrà addebitato alla famiglia o in caso di addebito verrà prontamente rimborsato al momento della verifica. In caso di dubbi e/o domande specifiche sui Termini e Condizioni e sulla Privacy Policy è disponibile l'apposito indirizzo e-mail di privacy@orienta.net. Ci impegneremo a rispondere nel tempo più rapido possibile (solitamente 2 giorni lavorativi).

3. REGISTRAZIONE ACCOUNT

Per usufruire dei servizi accessibili tramite il portale, è necessario registrare ed attivare un Account Utente.
L'Account Utente è unipersonale e l'utilizzo non autorizzato di un Account Utente altrui costituisce violazione dei presenti Termini e Condizioni, e potrebbe costituire altresì violazione di legge.

3.1. Con la registrazione di un Account lavoratore, sarà possibile accedere ai servizi forniti dal Portale. In particolare, i lavoratori inserendo le informazioni personali e professionali, così come richieste dal sistema, potranno: - inoltrare la propria Candidatura per rispondere alla Proposta pubblicata dalla famiglia, - ottenere feedback dalle famiglia in relazione al lavoro svolto maturando così dei punti per ottenere degli appositi vantaggi;

3.2. L'Account Utente Genitore consente di pubblicare una proposta per usufruire dei servizi presenti sull'Applicazione;

3.3. Ai fini della registrazione di un Account Utente è necessario compilare gli appositi moduli di iscrizione, predisposti per i differenti tipi di Account, con informazioni accurate e complete. L'Utente è il solo responsabile delle attività compiute tramite il proprio Account, pertanto dovrà conservare le credenziali di accesso comunicate in sede di registrazione in un luogo sicuro; qualora così non facesse, l'Utente titolare dell'Account potrà essere ritenuto responsabile per ogni attività illecita compiuta tramite le credenziali di accesso del suo Account;

3.4. La password di accesso all'Account può essere modificata in ogni momento dall'Utente, il quale si impegna altresì a segnalare immediatamente al Fornitore ogni eventuale utilizzo non autorizzato o violazione di sicurezza che riscontri, in merito al proprio Account. Il Fornitore non potrà essere ritenuto in alcun modo responsabile del comportamento di un Utente in violazione del presente articolo, e non sarà in ogni caso responsabile per i danni che dovessero derivare da violazioni di sicurezza, accessi non autorizzati ed ogni altro evento che dipenda dal comportamento dell'Utente. In ogni caso, il Fornitore si riserva di sospendere e/o cancellare, a propria discrezione e senza nessun preavviso, l'Account di uno o più Utenti, qualora ritenga che ciò sia necessario per proteggere i propri interessi commerciali e/o per ragioni similari e/o in ottemperanza ad ordine delle competenti Autorità;

3.5. In sede di registrazione è necessario fornire, in particolare, le seguenti informazioni:

- Per un **Utente Account lavoratore** nome, cognome, sesso, e-mail, telefono, data di nascita, indirizzo di domicilio. Il portale consentirà di procedere o meno con l'iscrizione dopo aver preso visione dei presenti Termini e Condizioni e della relativa Privacy Policy.
  Il mancato conferimento dei dati sopra evidenziati in sede di iscrizione, oppure il conferimento di dati falsi e/o inesatti, potrà comportare l'impossibilità per l'utente di utilizzare i servizi del portale con relativa disattivazione/eliminazione dell'account.
  L'utilizzo del portale da parte di un Account lavoratore è gratuito.
- Per un **Utente Account Famiglia** nome, cognome, sesso, e-mail, telefono, data di nascita, indirizzo di domicilio. Il portale consentirà di procedere o meno con l'iscrizione dopo aver preso visione dei presenti Termini e Condizioni e della relativa Privacy Policy.

3.6. Le informazioni di cui all'articolo 3.5 sono necessarie per il corretto funzionamento dei sistemi di indicizzazione e, in generale, per lo svolgimento di tutte le attività presenti sul portale. Qualora l'Utente non fornisca tutte le informazioni obbligatorie richieste, non sarà possibile attivare il relativo Account ed usufruire dei servizi del Portale.

4. CANCELLAZIONE ACCOUNT E CHIUSURA DEGLI ACCOUNT UTENTE

Gli Utenti registrati possono disattivare i propri account, richiederne la cancellazione oppure interrompere l'utilizzo del Servizio in ogni momento, attraverso l'interfaccia del presente sito web o contattando direttamente il Fornitore.
Il Fornitore, in caso di violazione dei presenti Termini, si riserva il diritto di sospendere o chiudere l'account dell'Utente in ogni momento e senza preavviso.
Il Fornitore si riserva il diritto di sospendere o cancellare l'account dell'Utente in qualsiasi momento e senza preavviso se ritiene che:

- L'Utente abbia violato il Contratto; e/o
- L'accesso o l'uso del Servizio potrebbero causare danni al Titolare, ad altri Utenti o a terze parti; e/o

- L'uso del presente sito web da parte dell'Utente possa risultare in una violazione della legge o dei regolamenti applicabili; e/o
- In caso di investigazioni condotte in esito ad azioni legali o per coinvolgimento della pubblica autorità; e/o
- L'account è ritenuto dal Fornitore, a sua esclusiva discrezionalità e per qualsivoglia motivo, inappropriato o offensivo o in violazione del Contratto o non in linea con gli standard del Fornitore.

5. DIRITTI DI PROPRIETA' INTELLETTUALE

I Contenuti presenti sul Portale sono proprietà intellettuale registrata o concessa in licenza al Fornitore, e pertanto soggetta alla normativa sul Diritto d'Autore. I Contenuti potranno includere proprietà intellettuale registrata e protetta anche ai sensi dei Trattati Internazionali. È severamente vietato l'utilizzo, la copia, la riproduzione, la trasmissione, la vendita, la licenza o, in ogni caso, qualsiasi utilizzo dei Contenuti, da parte dell'Utente, per finalità difformi da quelle prescritte dai presenti Termini e Condizioni, in difetto di previa autorizzazione scritta del Fornitore. Il Fornitore si riserva ogni diritto non espressamente concesso sul Portale, sull'Applicazione e sui relativi Contenuti.

5.1. Il contenuto delle Proposte pubblicate tramite Il portale è determinato dalla famiglia e non corrisponde in alcun modo a diritti di proprietà intellettuale del Fornitore, né rispecchia in alcun modo le opinioni di tale ultimo soggetto. Il Fornitore non esercita alcun controllo preventivo sul contenuto delle proposte, ma si riserva ogni opportuno intervento a posteriori, In caso di contenuti non appropriati in una delle Proposte, l'Account Utente che l'avrà visualizzata, potrà segnalarla al Fornitore, che si riserva il pieno diritto di intervenire a proprio insindacabile giudizio per rimuovere la Proposta e, se del caso, anche l'Account famiglia che la ha pubblicata;

5.2. Salve le specifiche previsioni di cui ai precedenti articoli, tutte le sezioni e i Contenuti dell'Applicazione e del Portale sono in ogni caso soggetti alla normativa sui Diritti d'Autore e ad altri diritti di Proprietà Intellettuale ai sensi della l. n. 633/1941 e del d.lgs. n. 30/2005.

6. REGOLE PER L'UTILIZZO DEI SERVIZI OFFERTI DAL PORTALE

L'Utente che utilizza i servizi presenti sul portale lo fa a proprio rischio, secondo la propria esclusiva responsabilità. In particolare, l'Utente è il solo responsabile di tutte le informazioni e/o contenuti caricati tramite il proprio Account, per l'utilizzo dei servizi presenti sull'Applicazione.

6.1. L'Utente registrato si impegna a non pubblicare nelle apposite sezioni del portale informazioni e contenuti:

- pornografici, osceni o pedopornografici o, in qualsiasi modo, relativi a tali temi;
- che possano causare in alcun modo danni a minori;
- che siano blasfemi ovvero offensivi per la morale, l'etica o di qualsiasi confessione religiosa;
- he abbiano scopi contrari all'ordine pubblico, od incoraggino la violenza e/o l'odio razziale;
- che siano illegalmente detenuti e/o acquisiti (ad es. materiale fotografico non autorizzato, software o frammenti di codice software pirata, etc.);
- che pubblicizzi o promuova soggetti terzi differenti dal Fornitore;
- che riguardi gioco d'azzardo, scommesse o qualsiasi altro gioco che richieda contributi in denaro;
- che siano protetti da diritto d'autore, indifferentemente relativo ad audio, testo, immagini o frammenti video, senza aver ottenuto le necessarie autorizzazioni da parte dei rispettivi titolari dei diritti;
- che possano arrecare in alcun modo danni ad altri Utenti e/o a terzi soggetti;
- che contengano virus informatici od altro software che possa danneggiare od alterare il corretto funzionamento del Portale;
- che promuovano od incitino a compiere attività illegali;
- che contengano immagini fisse od in movimento di persone comuni e/o famose o riferibili a tali persone, senza aver acquisito la loro previa autorizzazione;

- che contengano messaggi pubblicitari ingannevoli o comparativi, ai sensi della normativa in vigore (l. n. 49/2005);
- che violino od inducano a violare alcuna legge o regolamentazione, ivi inclusa la normativa sulla protezione dei dati personali.

6.2. L'Utente registrato si impegna ad offrire i servizi presenti sul portale dal Fornitore a favore di una famiglia contattata sul portale. Per l'effetto il lavoratore non presterà né consentirà che siano prestati servizi alle famiglia contattate sul portale del Fornitore se non nel pieno rispetto di quanto previsto nelle presenti Termini e Condizioni. In considerazione del significativo interesse del Fornitore al preciso e puntuale adempimento da parte dell'Utente registrato degli obblighi di cui al presente articolo, il Fornitore avrà diritto di dichiarare la risoluzione del contratto con l'Utente registrato, salvo il risarcimento dei danni subiti e non sarà in ogni caso tenuta alla restituzione, neppure parziale, del canone versato, a che a titolo di anticipo, dall'Utente per l'utilizzo dell'Applicazione.

7. SERVIZI A PAGAMENTO

L'utente Famiglia può mettersi in contatto con il lavoratore pagando un corrispettivo variabile a seconda del piano tariffario di interesse così che possa visualizzare il contatto telefonico e abilitare la chat di comunicazione interna e diretta.

7.1. Il servizio per la richiesta del contatto singolo non prevede rinnovo automatico;
7.2. Il servizio per la richiesta dei contatti in abbonamento prevede un rinnovo automatico che deve essere disattivato manualmente dall'utente famiglia il quale viene preventivamente informato tramite e-mail del prossimo addebito;
7.3. La verifica referenze è un servizio aggiuntivo messo a disposizione dal Fornitore che prevede la richiesta da parte dell'utente Famiglia al lavoratore della documentazione previa disponibilità e consenso di quest'ultimo.

Tutti i servizi una volta acquistati non prevedono un rimborso.

8. GESTIONE PRATICHE INPS

Il servizio prevede la gestione amministrativa e contrattuale del rapporto di lavoro domestico. E' erogabile previo pagamento di una Fee oraria o acquisto di un piano in abbonamento da parte dell'utente Famiglia che prevede un rinnovo automatico e che potrà essere disattivato esclusivamente tramite l'assistenza clienti. Il piano scelto è rimborsabile solo fino al giorno precedente l'inizio del contratto e può essere modificato. Tutti i piani contengono gli stessi servizi, cambia solo lo sconto applicato e non include il compenso del lavoratore, dei contributi INPS e dei nostri servizi extra (ricerca e selezione del personale, verifica delle referenze, altro).

9. ESCLUSIONE DI ALTRE GARANZIE

Salva l'applicazione di norme inderogabili di legge, il Fornitore non presta e non riconosce alcuna garanzia per vizi originari o sopravvenuti e non formula alcuna promessa di qualità, buon funzionamento od idoneità per un fine od un risultato particolare relativamente all'esecuzione del portale.

10. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'

Il Fornitore non è in nessun caso responsabile per danni derivanti dall'uso del portale salvo quanto previsto da norme imperative.

10.1. Il Fornitore non è responsabile in alcun modo per malfunzionamenti od errori dovuti ad uso improprio o inidoneo del portale ovvero non conforme alle indicazioni fornite, da cause accidentali, caso fortuito, forza maggiore e da ogni altra causa non imputabile al Fornitore;
10.2. In nessun caso il Fornitore o i suoi fornitori saranno responsabili per i danni diretti o indiretti (inclusi anche il danno per perdita o mancato guadagno o risparmio, interruzione dell'attività, perdita di informazioni o dati ed altre perdite economiche) derivati all'Utente ovvero a terzi dall'uso o mancato uso del portale, anche nel caso in cui il Fornitore sia stato avvertito della possibilità di tali danni. La presente limitazione di responsabilità è applicabile non solo nei casi di utilizzo del Portale secondo modalità non conformi alle indicazioni del Fornitore, ma anche nel caso di utilizzo in conformità delle stesse.

11. SOSPENSIONE DEI SERVIZI – RIMOZIONE DEGLI ACCOUNT PER INATTIVITA'

Il Fornitore si riserva il diritto di apportare modifiche al servizio in qualsiasi momento e senza preavviso.
Qualora tali modifiche comportino una sospensione dei servizi, tuttavia, il Fornitore farà ogni sforzo per dare una previa notifica.
Il Fornitore si riserva inoltre il diritto di rimuovere, successivamente ad una e-mail di preavviso inviata 7 giorni prima, gli Account che siano stati registrati e che non siano stati utilizzati per un periodo di 365 giorni solari consecutivi.

12. AGGIORNAMENTI

I presenti Termini e Condizioni si applicano anche alle versioni di aggiornamento del Portale così come alle migliorie o alle modifiche della stessa.

13. MODIFICHE AI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI DI UTILIZZO

Il Fornitore potrà modificare i presenti Termini e Condizioni in ogni momento, senza alcun preavviso per gli Utenti. Il Fornitore è autorizzato a modificare e/o a integrare le presenti Condizioni d'uso in qualsiasi momento. La versione più recente del documento sarà disponibile sul Sito o verrà sottoposta alla sua attenzione durante l'uso del Servizio. La fruizione del Servizio in seguito alla modifica e/o all'integrazione delle presenti Condizioni d'uso implica l'accettazione irrevocabile delle modifiche e/o delle integrazioni. Se non desidera sottoscrivere la versione modificata e/o integrata delle Condizioni d'uso, non potrà usufruire ulteriormente del Servizio e dovrà procedere a rimuovere il suo Profilo. Tutte le modifiche ai Termini e Condizioni saranno comunicate via email agli Utenti, una volta pubblicate sul Portale. Qualora, a seguito delle modifiche intervenute, un Utente non intenda proseguire nell'utilizzo del proprio Account, potrà contattare il Fornitore per richiederne la chiusura. In difetto di comunicazioni i cambiamenti si intenderanno conosciuti ed integralmente accettati dall'Utente.

14. VARIE

Il Fornitore tramite i presenti Termini e Condizioni intende regolare esclusivamente l'utilizzo del Portale, non essendo i Termini e Condizioni applicabili ad alcun tipo di servizio ulteriore e diverso.
Gli Utenti prendono atto ed accettano che è vietato ogni utilizzo del portale quale strumento di intermediazione tra domanda ed offerta di prestazioni d'opera e si impegnano ad evitare di immettere contenuti in violazione di tale divieto, tali per cui domanda ed offerta di prestazioni d'opera si incontrino tramite il Portale.
Ogni utilizzo illecito porterà alla sospensione/rimozione dell'Account.

15. LEGGE APPLICABILE, GIURISDIZIONE E COMPETENZA

Il presente accordo è soggetto alla legge italiana. In deroga ad eventuali diverse norme di collegamento dei singoli ordinamenti o di Convenzioni Internazionali, ogni controversia che dovesse insorgere tra le parti sulla interpretazione od esecuzione dello stesso sarà devoluta in via esclusiva alla giurisdizione italiana, con competenza, anch'essa esclusiva, del Foro di Roma.
Con la creazione dell' Account, l'Utente accetta espressamente integralmente e senza riserva alcuna il contenuto dei presenti Termini e Condizioni dichiarando di trovarli adeguati alle sue esigenze e di averli letti con particolare attenzione.

16. TRADUZIONE

Qualora venisse predisposta una traduzione in altra lingua dei presenti Termini e Condizioni, resta inteso che la versione italiana sarà considerata prevalente.